



Séance du comité exécutif de la Ville de Gatineau tenue dans la salle des Comités de la Maison du citoyen, 25, rue Laurier, Gatineau, le mercredi 23 août 2023 à 9 h 33 à laquelle sont présents, madame la mairesse France Bélisle, messieurs les conseillers Daniel Champagnes, président, Mario Aubé, Steven Boivin, Marc Bureau et Gilles Chagnon formant le quorum du comité.

Monsieur le conseiller Daniel Champagne, président du comité exécutif, préside la séance.

Sont également présents, mesdames et messieurs Yess Gacem, directeur général adjoint, Relations citoyennes et communautés, André Turgeon, Directeur général adjoint. Gestion des actifs et des projets, Andrée Loyer, directrice exécutive, Martin Dalpé, directeur de cabinet, Martin Bisson et Daniel Feeny, attachés politiques, M^e Véronique Denis, greffière, Edmond Leclerc, conseiller, district électoral de Buckingham, Steve Moran, conseiller, district électoral de Hull-Wright, Linda Brouillette, directrice, Ressources humaines et Marie-Hélène Rivard, directrice, Communications.

CE-2023-739

MODIFICATIONS À LA SIGNALISATION DE STATIONNEMENT - RUE BRODEUR - DISTRICT ÉLECTORAL DE HULL-WRIGHT - STEVE MORAN

PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE ce comité décrète des modifications à la signalisation de stationnement sur la rue Brodeur, dossier RS-23-012, comme illustré au plan numéro CRO-23-030 du 3 février 2023, le tout afin de :

Implanter une zone de stationnement interdit :

<u>Rue</u>	<u>Côté</u>	<u>Endroit</u>	<u>En vigueur</u>
Brodeur	nord	D'un point situé à 36 m à l'ouest de la rue Berri, sur une distance de 30 m vers l'ouest	En tout temps
Brodeur	nord	D'un point situé à 88 m à l'ouest de la rue Berri, sur une distance de 33 m vers l'ouest	En tout temps

Implanter une zone de stationnement limité:

<u>Rue</u>	<u>Côté</u>	<u>Endroit</u>	<u>En vigueur</u>
Brodeur	sud	D'un point situé à 31 m à l'ouest de la rue Berri, sur une distance de 33 m vers l'ouest	2 h entre 9 h et 16 h du lundi au vendredi
Brodeur	sud	D'un point situé à 86 m à l'ouest de la rue Berri, sur une distance de 36 m vers l'ouest	2 h entre 9 h et 16 h du lundi au vendredi

La présente résolution annule ou remplace toute signalisation précédente régissant le stationnement dans les zones de stationnement mentionnées aux présentes.

Le Service des travaux publics est autorisé à procéder à l'installation de la signalisation réglementaire requise, le tout selon les directives du Service des infrastructures et des projets, conformément au plan numéro CRO-23-030 qui fait partie intégrante de la présente.

Adoptée

CE-2023-740

REJET - SOUMISSION 2023 SP 162 - NETTOYAGE ET PEINTURE DE DEUX ÉPAISSEURS À L'USINE D'ÉPURATION DE GATINEAU - SERVICE DE L'EAU ET DES MATIÈRES RÉSIDUELLES

CONSIDÉRANT QUE le Service de l'approvisionnement responsable a lancé, le 8 mai 2023, un appel d'offres public pour le nettoyage et peinture de deux épaisseurs à l'usine d'épuration de Gatineau pour le Service de l'eau et des matières résiduelles de la ville de Gatineau;

CONSIDÉRANT QUE les prix reçus sont trop élevés et qu'il y aura des modifications aux documents d'appel d'offres qui seront effectués dans le but d'obtenir un prix plus juste, telles que l'étendue des travaux préparatoires (une partie sera effectuée en régie) et le délai pour la réalisation des travaux;

CONSIDÉRANT QUE l'article 60 du Règlement numéro 14-2001 concernant la régie interne du conseil, des commissions et du comité plénier ainsi que le partage des fonctions entre le conseil et le comité exécutif, comme amendé, accorde au comité exécutif le pouvoir d'accorder tout contrat assujéti à la procédure d'appel d'offres;

CONSIDÉRANT QU'il y a donc lieu que la position de la Ville soit exprimée par ce comité, autorité compétente et décisionnelle en matière d'appels d'offres et d'octroi des contrats pouvant en découler :

PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE ce comité rejette les soumissions reçues, dans le cadre de l'appel d'offres 2023 SP 162 et autorise le Service de l'approvisionnement responsable à lancer un nouvel appel d'offres au moment jugé opportun après avoir modifié les documents.

Adoptée

CE-2023-741

APPROBATION DE LA LISTE DES PIÈCES DE COMPTES À PAYER PA NUMÉRO 28 - ACCEPTATION DE LA LISTE DES PIÈCES DE COMPTES À PAYER PD NUMÉRO 30 - LA LISTE DES RÉQUISITIONS NUMÉRO 29 AINSI QUE LA LISTE DES EMBAUCHES NUMÉRO 29

PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE ce comité approuve la liste des pièces de comptes à payer PA numéro 28 accepte le dépôt de la liste des pièces de comptes à payer PD numéro 30, la liste des réquisitions numéro 29, ainsi que la liste des embauches numéro 29 :

Numéros des listes	Descriptions	Montants	Périodes
Liste PA numéro 28	Pièces de comptes à payer	26 893,34 \$	24 au 28 juillet 2023
Liste PD numéro 30	Pièces de comptes à payer	1 062 902,53 \$	24 au 28 juillet 2023
Liste des réquisitions numéro 29	Pièces de comptes à payer	2 530,35 \$	24 au 28 juillet 2023
Liste des embauches numéro 29	Embauche du personnel temporaire	448 049,68 \$	16 au 22 juillet 2023

Un certificat du trésorier a été émis le 17 août 2023.

Adoptée

CE-2023-742

APPROBATION DE LA LISTE DES PIÈCES DE COMPTES À PAYER PA NUMÉRO 29 - ACCEPTATION DE LA LISTE DES PIÈCES DE COMPTES À PAYER PD NUMÉRO 31 - LA LISTE DES RÉQUISITIONS NUMÉRO 30 AINSI QUE LA LISTE DES EMBAUCHES NUMÉRO 30

PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE ce comité approuve la liste des pièces de comptes à payer PA numéro 29 accepte le dépôt de la liste des pièces de comptes à payer PD numéro 31, la liste des réquisitions numéro 30, ainsi que la liste des embauches numéro 30 :

Numéros des listes	Descriptions	Montants	Périodes
Liste PA numéro 29	Pièces de comptes à payer	38 482,32 \$	31 juillet au 4 août 2023
Liste PD numéro 31	Pièces de comptes à payer	853 471,67 \$	31 juillet au 4 août 2023
Liste des réquisitions numéro 30	Pièces de comptes à payer	10 208,96 \$	31 juillet au 4 août 2023
Liste des embauches numéro 30	Embauche du personnel temporaire	119 147,30 \$	23 au 29 juillet 2023

Un certificat du trésorier a été émis le 17 août 2023.

Adoptée

CE-2023-743

APPROBATION DE LA LISTE DES PIÈCES DE COMPTES À PAYER PA NUMÉRO 30 - ACCEPTATION DE LA LISTE DES PIÈCES DE COMPTES À PAYER PD NUMÉRO 32 - LA LISTE DES RÉQUISITIONS NUMÉRO 31 AINSI QUE LA LISTE DES EMBAUCHES NUMÉRO 31

PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE ce comité approuve la liste des pièces de comptes à payer PA numéro 30 accepte le dépôt de la liste des pièces de comptes à payer PD numéro 32, la liste des réquisitions numéro 31, ainsi que la liste des embauches numéro 31 :

Numéros des listes	Descriptions	Montants	Périodes
Liste PA numéro 30	Pièces de comptes à payer	24 516,65 \$	8 au 11 août 2023
Liste PD numéro 32	Pièces de comptes à payer	361 457,56 \$	8 au 11 août 2023
Liste des réquisitions numéro 31	Pièces de comptes à payer	3 246,88 \$	8 au 11 août 2023
Liste des embauches numéro 31	Embauche du personnel temporaire	403 396,45 \$	30 juillet au 5 août 2023

Un certificat du trésorier a été émis le 17 août 2023.

Adoptée

CE-2023-744

PÉRIODE OPTIONNELLE - SOUMISSION 2022 SP 307 - FOURNITURE DE PIÈCES DE VÉHICULES - FILTRES, PIÈCES D'ÉCLAIRAGE ET AUTRES - SERVICE DE L'APPROVISIONNEMENT RESPONSABLE

CONSIDÉRANT QUE la firme suivante s'est vu adjuger un contrat :

Numéro du CE lors de l'adjudication	Numéro du CE lors de l'exercice d'année optionnelle	Fournisseur	Description	Montant période optionnelle (taxes incluses) et sujet à l'indexation (juillet 2023)	Période visée	Autre option de renouvellement
CE-2022-711	- - -	Pièces d'auto Le Bon Choix	2022 SP 307 – Fourniture de pièces de véhicules – Filtres, pièces d'éclairage et autres	98 540,49 \$	7 octobre 2023 au 6 octobre 2024	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non

CONSIDÉRANT QUE les prix soumis par la firme précitée sont valides et que deux périodes optionnelles d'une année sont prévues au contrat;

CONSIDÉRANT QUE le Service de l'approvisionnement responsable désire se prévaloir de la première période optionnelle prévue au contrat :

PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE ce comité autorise la direction du Service de l'approvisionnement responsable à se prévaloir de la première année optionnelle prévue au contrat pour les sections 2 à 5, le tout en conformité avec les documents d'appel d'offres et les soumissions déposées le 22 juillet 2022.

Le trésorier est autorisé à prévoir au budget de l'année 2024, les sommes nécessaires pour donner suite à la présente.

Un certificat du trésorier a été émis le 17 août 2023.

Adoptée

CE-2023-745

SUBVENTION DE 35 000 \$ POUR LA RÉALISATION DE LA DEUXIÈME PHASE DU PROJET : COMMUNAUTÉ DES GENS D'AFFAIRES AU PROFIT DE L'INSTITUT INNOVATION GATINEAU - DISTRICT ÉLECTORAL DU CARREFOUR-DE-L'HÔPITAL - OLIVE KAMANYANA

CONSIDÉRANT QUE l'Institut Innovation Gatineau, organisme à but non lucratif, a fait une demande de soutien financier pour la réalisation de la phase 2 de son projet : Communauté des gens d'affaires du Carrefour-de-l'Hôpital dans le district électoral du Carrefour-de-l'Hôpital.

CONSIDÉRANT QUE madame la conseillère Olive Kamanyana désire subventionner ce projet à même son budget discrétionnaire;

CONSIDÉRANT QUE le soutien financier accordé par l'élu est de 35 000 \$ et que selon le règlement numéro 816-2017, cette subvention doit être approuvée par le comité exécutif :

PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE ce comité autorise le trésorier à émettre un chèque de 35 000 \$ à l'ordre de l'Institut Innovation Gatineau, 201-455, boulevard de la Gappe, Gatineau, Québec, J8T 0G1, à titre de subvention pour la réalisation du projet : Communauté des gens d'affaires du Carrefour-de-l'Hôpital.

Un certificat du trésorier a été émis le 17 août 2023.

Adoptée

CE-2023-746

SUBVENTION DE 10 000 \$ - BONIFICATION DU PROJET DE PATINOIRE EXTÉRIEURE AU PARC DESNOYERS POUR VISION MULTISPORTS OUTAOUAIS - DISTRICT ÉLECTORAL DU VERSANT - DANIEL CHAMPAGNE

CONSIDÉRANT QUE Vision Multisports Outaouais, organisme à but non lucratif, a fait une demande de subvention pour la bonification de son projet de patinoire extérieure au parc Desnoyers, du District du Versant;

CONSIDÉRANT QUE monsieur le conseiller Daniel Champagne désire subventionner ce projet à même son budget discrétionnaire;

CONSIDÉRANT QUE le soutien financier accordé par l'élu est de 10 000 \$, et que selon le règlement numéro 816-2017, cette subvention doit être approuvée par le comité exécutif :

PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE ce comité autorise le trésorier à émettre un chèque de 10 000 \$ à l'ordre de Vision Multisports Outaouais, 100-499, boulevard Labrosse, Gatineau, Québec, J8P 4R1, à titre de subvention pour la bonification de son projet de patinoire extérieure au parc Desnoyers.

Un certificat du trésorier a été émis le 18 août 2023.

Adoptée

DÉPÔT DE DOCUMENT

1. Dépôt de la liste des subventions du budget de soutien des membres du conseil – Juillet 2023

CE-2023-747

SUSPENSION SANS SOLDE DE CINQ QUARTS DE TRAVAIL - EMPLOYÉ NUMÉRO 105372

CONSIDÉRANT les conclusions de l'enquête menée par les représentants de la Ville de Gatineau;

CONSIDÉRANT la nature des manquements commis par l'employé numéro 105372;

CONSIDÉRANT l'ensemble des faits analysés, l'équité interne ainsi que l'état actuel de la jurisprudence en cette matière;

CONSIDÉRANT QUE les représentants du Service des ressources humaines et du service concerné autorisent les conclusions à la suite de l'enquête :

PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE ce comité autorise l'imposition d'une suspension sans solde de cinq quarts à l'employé numéro 105372.

Adoptée

DANIEL CHAMPAGNE
Président
Comité exécutif

M^e VÉRONIQUE DENIS
Greffière
Comité exécutif